

The U.S. Census Bureau is carefully monitoring the coronavirus (COVID-19) situation and will follow the guidance of federal, state and local health authorities.

We are encouraging everyone to respond online as soon as each family receives their invitation with the provided instructions on how to complete the form.

The invitation will also include **phone numbers for English and the 12 additional languages** – ensuring over 99% of U.S. households can respond over the phone in their preferred language. Telephone assistance is available seven days a week from 7 a.m. to 2 a.m. EDT for those who prefer to respond by phone.

Some households—***in areas less likely to respond online***—***will receive a paper questionnaire in the first mailing; all households that have not responded online or by phone will receive a paper questionnaire between April 8 and April 16.*** The paper questionnaire includes a prepaid postage envelope to return it by mail.

As a reminder, responses to the 2020 Census will drive decisions on the allocation of more than \$675 billion in federal funds to states and communities each year for the next 10 years.

That includes money for school programs and services such as special education, free and reduced-price lunches, class size reduction, technology purchases, teacher training, and afterschool activities.

The \$675 billion also includes funds for services that influence student readiness for learning, such as child health programs and assistance with housing, heating, and food costs.

Encouraged your families to complete the US Census either by phone, online or by mail.

Ibiri bijejwe ibarura muri Amerika bikomeje kwihweza uko ibintu biriko biragende kuvyerekeranye ni ikiza c’umugera wa Corona virusi kizwi kuri (COVID-19) kandi ivyo biro buzongendera kubiri kumurongo ngenderwako w’igihugu, Intara hamwe n’abajejwe amagara y’abantu mubisagara.

Turasaba buriwese ko yokwihutira kuzuzwa iyo fomu mugihe umuryango we woba wamaze kuronka ubutimire buriko amategeko y’ingene wokuzuzwa iyo fomu. Mwokuzuzwa iyo fomu mukoresheje ubuhinga bwa none.

Ubwo butumire buzoba buriko inimeru ya telefone mwohamagarako, kuri uwumurongo wa telefone bazokoresha ururimi rw’Icongereza n’izindi ndimi z’inyongera zishika kuri 12 – Twiyemeje kuzofasha abantu batuye muri Amerika bashika kuri 99 kw’ijana hakoreshejwe umurongo wa telefone bakoresheje ururimi rwabo. Ubufasha kumurongo wa telefone buzoba bwuguruye imisi 7 mu indwi guhera isaha 1 za mugatongo (7a.m) gushika isaha zibiri zo mwi ijoro (2 a.m) kuri telefone. Kuri uwo wese ushaka kuzokora iri barura akoresheshe umurongo wa telefone .

Ingo zimwe na zimwe—***Aho bazaba batarashobokewe gukora iri barura bakoresheje ubuhinga bwa none bazobatumira inkaratasi ziriko ibibazo basabwa kwishura; ingo zose zizoba zitarabashije gukoresha ubuhinga bwa none canke umurongo wa telehone zizoronka***

ibibazo biri kum'akaratasi igenekerezo 7 Ndamukiza hame n'igenekerezo 16 Ndamukiza

.Muri iz' inkaratasi ariko ivyo bibazo hazoba harimo ni ibahasha muzoshiramwo iz'inkaratasi muhejeje kwishura ivyo bibazo. Muzoca mubituma mu iposita. Ntago muzovyishurira kubera bazoba baramaze kuvyishurira.

Tubibutse, Ibisubizo vy'ibarura ry'umwaka wa 2020 nivy'ibizotuma reta ifata ivyemezo vy'amadolari 675 z'umuliyaridi reta itanga ifashisha Intara hamwe ni ibibano muri buri myaka 10.

Muri ay'amadolari harimwo nayo gufasha ku magahunda y'amashuri, muri izogahunda harimo nko gahunda y'abanyeshuri babana n'ubumuga, kugabanyiriza abanyeshuri amahere bishura ku ibifugurwa, kudashira abana barenze umubare utegereza kuba mu icyumba c'ishuri, ikorana buhanga mu amashuri, amahugurwa nkarishabwenge y'abigisha, hamwe kandi nogushirako gahunda zifasha abanyeshuri nyuma y'amasaha y'ishuri.

Ay'amadolari 675 z'umuliyaridi kandi harimwo gahunda yogufasha abana gutangira kwimenyereza ibijanye n'imyigire, harimwo nka gahunda ijanye n'amagara meza y'ikibondo zizwi nka *Child health Programs* hamwe kandi n'ubufasha bw'uburaro, gutanga akayaga keza mu inzu hamwe n'amahera yokugura indya.

Imiryango yose irahimirijwe kuzuza iri barura ry'Amerika hakoreshejwe umurongo wa telefone, hakoreshejwe ubuhinga bwa none, canke hakoreshejwe iposita.